

**SERVICE AND SUPPLY CONTRACT FOR
JSTOR ONLINE DATABASE**

**A JSTOR ADATBÁZISHOZ VALÓ
HOZZÁFÉRÉSRE IRÁNYULÓ SZERZŐDÉS**

This agreement is entered between the

A jelen megállapodás létrejött a

**Library and Information Centre of the
Hungarian Academy of Sciences**
(hereinafter referred to as Subscriber),

**Magyar Tudományos Akadémia Könyvtár
és Információs Központ**
(továbbiakban mint Előfizető)

seated at 1. Arany János u. Budapest, 1051
Tax number: 15300289-2-41
Bank Account No.: 10032000-01447217-
00000000

székhelye: 1051 Budapest, Arany János u.
1.
Adószám: 15300289-2-41
Bankszámlaszám: 10032000-01447217-
00000000

represented by Prof. István Monok DSc

képviseli: Prof. Monok István DSc

and

és

ITHAKA HARBORS Inc.
(hereinafter referred to as Provider)

ITHAKA HARBORS Inc.
(a továbbiakban mint Szolgáltató)

Seat: 2 Rector Street, 18th floor
New York, NY 10006 USA
Bank Account No.: 134759168

székhelye: 2 Rector Street, 18th floor
New York, NY 10006 USA
Bankszámlaszám: 134759168

represented by: Nancy Kopans

képviseli: Nancy Kopans

as of 23rd June 2016 according to a tender
of a negotiated procedure without prior
publication of a contract notice by virtue of
Chapter Two of Act CXLIII of 2015 on Public
Procurement (hereinafter "PPA").

között a 2016. június 23. napján a
közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLIII.
törvény (a továbbiakban: Kbt.) Második rész
szerinti, hirdetmény közzététele nélkül
induló, tárgyalásos közbeszerzési eljárás
eredményeként.

I. SUBJECT MATTER

I. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

The purpose of this contract is the
subscription and access to *JSTOR database*,
which is electronic database distributed by
Provider for members of the Authorized
Users specified in Appendix 1 (hereinafter
"database" or "databases"). Parties enter into
this Agreement in the course of the Public
Procurement Procedure and in accordance
with the public procurement documents.
Public procurement documents are
construed by the Parties within the meaning
of PPA § 3 (21). Such documents are an
integral part of this Agreement irrespective
of the fact whether they are actually

A jelen szerződés célja, hogy előfizetést és
hozzáférést biztosítson a *JSTOR
adatbázishoz*, amely a Szolgáltató által
forgalmazott elektronikus adatbázis a
szerződés 1. számú mellékletében
meghatározott Jogosult Felhasználók
számára (a továbbiakban: adatbázis vagy
adatbázisok). Felek a jelen szerződést a
Közbeszerzési eljárás során keletkezett
közbeszerzési dokumentumokban foglaltak
szerint kötik meg. Felek közbeszerzési
dokumentumok alatt a Kbt. 3. § 21. pontja
szerinti fogalmat értik. Ezen
dokumentumok a jelen szerződés

attached to this Agreement.

Parties expressly agree that if Provider intends to apply a licence agreement relating to the performance of this contract, then such licence agreement may be agreed on by the parties as long as it is not contrary to any of the provisions of this Agreement.

The Provider supplies e-database and provides online access for the Authorized Users during the term stated in section II of this agreement. The Provider also provides usage statistics and technical support.

II. TERM OF THE CONTRACT

This contract will become effective as of its conclusion and will be valid for a limited period of time until 31 December 2016. The contract shall not be terminated by ordinary notice, except for the cases specified hereunder. In case of any material breach of the contract with malice or gross negligence, the other Party may immediately terminate the contract without notice for reasonable cause.

Material breaches of the contract are especially the following:

- in case of bankruptcy, liquidation or insolvency of any of the Parties—except for cases specified by related law;
- in case of defaulting on subscription fees by Subscriber within 90 days subsequent to due payment date despite of any notice in writing;
- in case of 30 days long insufficient service of the Provider.

Subject to PPA § 143 (3) the Subscriber shall

elválaszthatatlan, szerves részét képezik függetlenül attól, hogy fizikai értelemben a jelen szerződés mellékletét alkotják-e.

Felek kifejezetten megállapodnak abban, hogy amennyiben Szolgáltató licenc szerződést kíván alkalmazni a jelen szerződés teljesítésével összefüggésben, úgy a licenc szerződése kizárólag annyiban képezi a Felek közti megállapodás tárgyát, amennyiben az nem ellentétes a jelen szerződés bármely rendelkezésével.

A Szolgáltató e-adatbázist és online hozzáférést biztosít a Jogosult Felhasználók részére a jelen szerződés II. pontjában meghatározott időtartamra vonatkozóan. Ezen felül a Szolgáltató felhasználói statisztikákat és technikai segítségnyújtást is biztosít.

II. A SZERZŐDÉS IDŐBELI HATÁLYA

A szerződés a megkötésekor lép hatályba és 2016. december 31. napjáig tartó határozott időre jön létre. A határozott idő lejártá előtti a szerződés rendes felmondással nem szüntethető meg, kivéve a jelen szerződésben rögzített eseteket. Azonnali hatállyal, rendkívüli felmondással szüntethető meg a szerződés, amennyiben a másik fél a jogviszonyból származó lényeges kötelezettségét szándékosan vagy súlyos gondatlansággal jelentős mértékben megszegi.

Ilyen súlyos szerződésszegés lehet az alábbi:

- Felek valamelyike ellen csőd-, vagy felszámolási eljárás indult, vagy egyébként fizetési képtelenné vált, kivéve ha jogszabály ettől eltérően rendelkezik;
- Előfizető írásbeli felszólítás ellenére sem fizeti meg a szolgáltatási díjat, annak esedékességét követő 90 napon belül;
- Szolgáltató 30 napon túl nem képes folyamatos szolgáltatást nyújtani;

Előfizető a Kbt. 143. § (3) bekezdése alapján

be entitled to and at the same time shall be bound to terminate the contract if any legal person or any organisation having legal capacity under its personal law falling under the provision laid down in PPA § 62 (1) k) sub-point kb) acquires directly or indirectly a share exceeding 25% in the Provider, or the Provider acquires directly or indirectly a share exceeding 25% in any legal person or any organisation having legal capacity under its personal law falling under the provision laid down in PPA § 62 (1) k) sub-point kb).

Subscriber is entitled to rescind the contract under PPA § 79 (4), however if the original position cannot be restored due to the commencement of performance, it may terminate this Agreement with immediate effect.

Subscriber is entitled to terminate this Agreement in cases under PPA § 143 (1), and is bound to terminate in case under PPA § 143 (2), or rescind it pursuant to the Civil Code.

III. SUBSCRIPTION FEE

The Subscription Fee for the subscription period defined in Clause II is a fixed price as detailed in the winning tender: **372 771 USD**. The Subscription Fee does not include VAT. Any applicable Hungarian taxes shall be borne by the Subscriber..

Parties state that the Subscription Fee determined in Clause III includes all services for the Subscriber by the Provider as well as all expenses and benefits of the Provider. Thus the Provider shall not be entitled to endorse any further fees or charges related to the contract over the Subscription Fee determined in Clause III.

IV. TERMS OF PAYMENT

Subscriber allows the issuance of two invoices without providing any advances.

jogosult és egyben köteles a jelen szerződést felmondani, ha Szolgáltatóban közvetlenül vagy közvetetten 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel, vagy ha Szolgáltató közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel.

Előfizető a Kbt. 79. § (4) bekezdésében meghatározott esetben jogosult a jelen szerződéstől elállni, illetve amennyiben a teljesítés megkezdése miatt az eredeti állapot nem állítható helyre, a jelen szerződést azonnali hatállyal felmondani.

Előfizető a Kbt. 143. § (1) bekezdése szerinti esetekben jogosult, a Kbt. 143. § (2) bekezdése esetén köteles a jelen szerződést felmondani, vagy – a Ptk.-ban foglaltak szerint – a jelen szerződéstől elállni.

III. AZ ELŐFIZETÉSI DÍJ

A jelen szerződés II. pontjában meghatározott előfizetési időszakokra szóló előfizetési díj a nyertes ajánlatban rögzített fix összege **372 771 USD**. Az előfizetési díj nettó (az általános forgalmi adót nem tartalmazó díj). A Magyarországon esedékes adókat az Előfizető viseli.

Felek rögzítik továbbá, hogy a III. pontban szereplő díj magában foglalja valamennyi, a Szolgáltató által az Előfizető részére nyújtott szolgáltatást, Szolgáltató valamennyi költségét és hasznát is. Tehát Szolgáltató az itt megadott díjon felül jelen szerződés teljesítésével összefüggésben semmilyen további díjat, költséget nem jogosult Előfizető felé érvényesíteni.

IV. FIZETÉSI FELTÉTELEK

Előfizető két számla benyújtására biztosít lehetőséget azzal, hogy előleget nem nyújt.

The invoices shall be issued in USD by Provider following the contractual performance acknowledged by Subscriber in accordance with the following schedule:

- Provider shall be entitled to submit the first invoice related to the prorated amount of the Subscription Fee in respect of Essential Collection, that is net 327 607 USD as of 1 April 2016.
- Provider shall be entitled to submit the first invoice related to the prorated amount of the Subscription Fee in respect of Additional Collections, that is net 45 162 USD as of 31 August 2016.

Following contractual performance the invoices shall be paid by transfer in compliance with PPA § 135 (1), (3), (5) and (6), Section 6: 130 (1)-(2) of the Civil Code, as well as Section 36/A of Act XCII of 2003 on the rules of taxation. No advance shall be paid by Subscriber.

In the event that Provider involves a sub-contractor in the performance of the contract, Subscriber shall pay the Subscription Fee pursuant to PPA § 135 (3) by derogation of Section 6:130 (1)-(2) of the Civil Code.

Provider states in respect of PPA § 136 (1) a) that it shall not pay or account for costs incurred related to the performance of this Agreement which have arisen with regard to an entity not meeting the requirements set out in PPA § 62 (1) k) sub-points ka)-kb), and which may reduce Provider's taxable income.

In the event that the Subscription Fee is not paid in due time Provider shall be entitled to charge default interest and a collection flat rate fee under Section 6:155 (1) of the Civil Code. The collection flat rate fee shall be set off against damages. In the case of any delays, the costs arising from the foreign exchange risks shall be borne by the Party responsible for the delays.

The invoices shall be issued in accordance with the Subscriber's instructions and shall

A Szolgáltató a számlákat az Előfizető által igazolt szerződésszerű teljesítést követően, USD -ben állítja ki az alábbi fizetési ütemezés szerint:

- Szolgáltató a részszámlát az előfizetői díj Essential Collection adatbázisra eső részéről, azaz nettó 327 607,- USD összegről 2016. április 1. napját követően jogosult benyújtani.
- Szolgáltató a végszámlát az előfizetői díj Additional Collections adatbázisra eső részéről, azaz nettó 45 162,- USD összegről 2016. augusztus 31. napját követően jogosult benyújtani.

A számlák kiegyenlítésére a szerződésszerű teljesítéseket követően, a Kbt. 135. § (1), (3), (5) és (6) bekezdéseiben, a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdésekben, továbbá az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ában foglaltakra figyelemmel átutalással kerül sor. Előfizető előleget nem biztosít.

Amennyiben Szolgáltató a teljesítéshez alvállalkozót vesz igénybe, Előfizető – a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdésétől eltérően – a Kbt. 135. § (3) bekezdésében foglaltak szerint fizeti ki az előfizetési díjat.

Szolgáltató a Kbt. 136 § (1) bekezdés a) pontjában foglaltakra figyelemmel kijelenti, hogy nem fizet illetve számol el a jelen szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, amelyek a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont ka)-kb) alpontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Szolgáltató adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.

Az előfizetési díj határidőben történő meg nem fizetése esetén Szolgáltató jogosult a Ptk. 6:155. § (1) bekezdése szerinti késedelmi kamatot, továbbá a Ptk. 6:155. § (1) bekezdése szerinti behajtási költségátalányt érvényesíteni. A kártérítésbe a behajtási költségátalány beszámít. Bárminemű késedelem esetén az árfolyamkockázatból eredő pluszköltségek a késve teljesítő Felet terhelik.

A számlák az Előfizető igényeinek megfelelő részletezettséggel kerülnek kiállításra,

contain a listing of the exact titles of the ordered service with all applicable information: version and access information (single, net, number of accesses,) and the period of access validity. In case of unduly issue of invoices Subscriber has 15 days for noticing its objections in writing.

tartalmazza a megrendelt szolgáltatás pontos megjelölését és a hozzáférés érvényességi idejét. Amennyiben a számlák nem megfelelően kerülnek beadásra, úgy Előfizetőnek 15 napja van írásban jelezni a kifogásait

The Subscriber shall reference the invoice numbers with all payments. Payments are to be made via bank transfer and shall be made at no charge to the Provider. Bank charges of the Subscriber's Bank are to be paid by the Subscriber. Bank charges of the Provider's Bank are to be paid by the Provider

Az Előfizető a számlák kifizetésekor hivatkozni köteles a számlaszámra. A kifizetés banki átutalással történik, amelynek díját nem lehet a Szolgáltatóra terhelni. Az Előfizető bankjának díjait az Előfizető viseli, ahogyan a Szolgáltató banki díjait a Szolgáltató tartozik megfizetni.

The Provider's bank account is as follows:

Bank name: J.P. Morgan Chase
Bank Account No.: 134759168
Swift Code: 02100021

A Szolgáltató bankszámlája a következő:

Számlavezető bank neve: J.P. Morgan Chase
A bankszámla száma: 134759168
Swift kód: 02100021

V. PERFORMANCE

The Provider shall take utmost care of the handling of the orders of the Subscriber and ensure that the requirements of the Subscriber are met at an optimum within the technical and other possibilities customary in the subscription management business.

Subscriber's main contact person is as follows:

Katalin Urbán
phone: +36 1 4116325
e-mail: urban.katalin@konyvtar.mta.hu

The Provider herewith undertakes to instruct its employees in all necessary processes and steps so as to assure a smooth execution.

If JSTOR fails to provide online availability to the JSTOR platform for more than 72 hours during any period of 30 consecutive calendar days Subscriber may, upon written request a) be granted its choice of a refund or a credit of a prorated portion of its annual access fee for each 30-day period so affected or b) terminate its agreement by providing

V. A SZERZŐDÉS VÉGREHAJTÁSA

A Szolgáltató az általánosnál nagyobb figyelmet köteles fordítani az Előfizető igényeinek kezelésére, illetve köteles biztosítani az Előfizető részére – a szokásos üzletmenetben elvárható technikai és más lehetőségekhez képest – az optimális követelmények érvényesülését.

Az Előfizető fő kapcsolattartója:

Urbán Katalin
tel: +36 1 4116325
e-mail: urban.katalin@konyvtar.mta.hu

A Szolgáltató kötelezettséget vállal arra, hogy az alkalmazottain keresztül mindent megtesz a zökkenőmentes ügymenet teljesülése érdekében.

Ha JSTOR nem biztosít internetes hozzáférést a JSTOR platformhoz 72 órát meghaladóan bármely egymást követő 30 naptári napra vetítve, Előfizető írásban kérhet a) visszatérítést vagy jóváírást az éves díj arányos részére vonatkozóan minden ilyen 30-napos időszakot érintőleg, vagy b) írásban felmondhatja a szerződést

written notice to JSTOR.

JSTOR felé.

Provider's primary contact is as follows:

A Szolgáltató fő kapcsolattartója a következő:

Customer Service
Name: David Racer
Tel.: 212-358-6487
email: David>Racer@ithaka.org

Customer Service
Név: David Racer
Tel.: 212-358-6487
e-mail: David>Racer@ithaka.org

The Provider may reassign contact persons as necessary. The Subscriber will be promptly notified of any changes.

A Szolgáltató más kapcsolattartókat jelöl ki, ha ennek szüksége merül fel. Az Előfizetőt ilyenkor megfelelően értesíti.

Parties are obliged to collaborate with each other during the term of this contract especially in information matters.

Feleket a jelen szerződés hatálya alatt, különösen a tájékoztatás terén, fokozott együttműködési kötelezettség terheli.

In the case of any conditions related to the performance, the contracting parties shall inform one another without delay. Parties are fully liable for damage caused due to lack of communication or late performance.

Felek kötelesek egymást haladéktalanul tájékoztatni minden olyan körülményről, mely a szerződés teljesítését érinti. Felek az értesítés elmulasztásából vagy késedelmes teljesítéséből eredő kárért teljes felelősséggel tartoznak.

VI. TERMS OF ACCESS

VI. HOZZÁFÉRÉSI FELTÉTELEK

Provider shall provide access related to Clause I within 7 days following the subscription of this contract so that within this period Provider provides full access to the content of the databases without any restrictions for the Authorized Users.

Szolgáltató az I. pont szerinti hozzáférést a jelen szerződés aláírását követő 7 naptári napon belül köteles biztosítani akként, hogy ezen időtartamon belül saját felületéről elérhetővé teszi az adatbázis teljes tartalmát korlátozás nélkül a Jogosult Felhasználók számára.

Access to the Subscribed Products shall be confirmed by the use of Internet Protocol ("IP") address(es) indicated by the Subscriber at the signing of this contract or by Shibboleth-authentication mechanism.

Az Előfizetett termékhez való hozzáférés az Előfizető által a megadott Internet Protocol (IP) címeken és/vagy Shibboleth-azonosítással történik.

Resolution of any access issues is the Provider's obligation.

Bármilyen hozzáférési probléma megoldása a Szolgáltató kötelessége.

Subscriber shall do his utmost to:

Az Előfizető köteles minden tőle telhetőt megtenni, hogy:

- limit access to and use of the Subscribed Products to Authorized Users and notify the Authorized Users of the usage restrictions set forth in this Agreement and that they must comply with such

- az Előfizetett termék hozzáférését és használatát a Jogosult felhasználók körére korlátozza és tájékoztassa a Jogosult felhasználókat a jelen Szerződésben foglalt felhasználási korlátozásokról és azok betartásának

restrictions;

- issue any passwords or credentials used to access the subscribed service only to Authorized Users, not divulge any passwords or credentials to any third parties, and notify all Authorized Users not to divulge any passwords or credentials to any third parties;
- inform Provider and take appropriate steps promptly upon becoming aware of any unauthorized use of the subscribed services, to end such activity and to prevent any recurrences.

VII. CLOSING PROVISIONS

The Service and Supply contract for JSTOR online databases may be amended solely in writing according to PPA § 141 (1)-(6).

The Provider is obliged to disclose its structure of ownership to the Subscriber during the full period of performance of this contract. Beside its disclosure obligation the Provider shall notify the Subscriber without delay of any changes related to its structure of ownership, indicating the former and latter data and their validity.

During the full period of performance of this contract Provider shall notify the Subscriber in writing without delay of all transactions set out in PPA § 143 (3).

Provider is entitled to involve Sub-contractors or other organisations exclusively under PPA § 138 (1)-(3), and (5).

The Provider having his fiscal domicile in a foreign country is obliged to attach an authorization to the contract stating that data concerning the Provider may be acquired by the Hungarian National Tax and

szükségességéről;

- az Előfizetett szolgáltatáshoz való hozzáféréshez szükséges jelszavakat és igazoló adatokat kizárólag Jogosult felhasználók részére adjon ki, ne adjon ki jelszavakat és igazoló adatokat harmadik fél részére, valamint tájékoztassa a Jogosult felhasználókat, hogy ne adjanak ki jelszavakat és igazoló adatokat harmadik fél részére;
- amint tudomást szerzett bármiféle jogosulatlan felhasználásról értesítse a Szolgáltatót és tegye meg a szükséges lépéseket, hogy megszakítsa ezt a tevékenységet, és hogy megakadályozza az ilyen esetek ismételt előfordulását.

VII. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

A JSTOR adatbázishoz való hozzáférésre irányuló szerződés kizárólag a Kbt. 141. § (1) - (6) bekezdésekben foglaltak figyelembevétele esetén, írásban módosítható.

Szolgáltató köteles a jelen szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét az Előfizető számára megismerhetővé tenni. Szolgáltató - a megismerhetővé tételre vonatkozó kötelezettsége mellett- a jelen Szerződés időtartama alatt írásban köteles tájékoztatni Előfizetőt minden, a tulajdonosi szerkezetében bekövetkezett változásról, a megváltozott és az új adatok, valamint a változás hatályának megjelölésével.

Szolgáltató a jelen szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt haladéktalanul írásban köteles Előfizetőt értesíteni a Kbt. 143. § (3) bekezdésében megjelölt ügyletekről.

Szolgáltató alvállalkozót és egyéb szervezetet kizárólag a Kbt. 138. § (1)-(3), valamint (5) bekezdésekben foglaltak figyelembevételével jogosult igénybe venni.

A külföldi adóilletőségű Szolgáltató köteles a jelen szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet a Szolgáltatóra

Customs Authority directly from the competent tax authority of the Provider's fiscal domicile, without using the legal aid service established between the countries in respect of PPA § 136 (2).

Force Majeure: neither party shall incur any liability to the other party on account of any loss or damage resulting from any delay or failure to perform all or any part of this Agreement if such delay or failure is caused, in whole or in part, by events, occurrences, or causes beyond the reasonable control and without negligence of the parties. Such events, occurrences, or causes will include, without limitation, strikes, lockouts, riots, acts of war, earthquakes, fire and explosions, but the inability to meet financial obligations is expressly excluded.

Any dispute that may arise shall be settled in mutual agreement of both Parties. This contract is governed by the laws of the United States except for the legally binding provisions of the Hungarian Public Procurement Act and the Civil Code of Republic of Hungary. Notwithstanding the foregoing, any matters, issues, claims or legal actions arising out of or in connection with intellectual property rights (including but not limited to copyright (including regarding permitted and prohibited uses of the JSTOR Platform as set forth in the Terms and Conditions of Use), trade mark and patent rights) shall be governed and construed by the laws of the United States, excluding any such laws or conventions that might direct the application of another jurisdiction. In the event of a conflict the laws of the United States and the Civil Code of the Republic of Hungary, the laws of the United States shall govern. The courts of the United States shall have jurisdiction over any matters, issues, claims, or legal actions arising out of or in connection with this Agreement.

Should one or several clauses of this contract be or become invalid, the validity of the other clauses will not be affected. The invalid clause will be reinterpreted so as to achieve the originally intended purpose of the parties- as long as legally acceptable.

vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül, figyelemmel a Kbt. 136. § (2) bekezdésében foglaltakra.

Vis Maior: egyik fél sem köteles viselni a felelősséget a másik fél irányában olyan veszteség vagy kár miatt, amely a jelen szerződés egyes vagy valamennyi rendelkezéseinek késedelmes, vagy nem teljesítése miatt jelentkezik, feltéve hogy a késedelem vagy nem teljesítés részben vagy egészben olyan történések, események vagy okok következménye, amelyek kívül esnek bármelyik fél tehetségén és képességén, illetve amelyre befolyása egyáltalán nincsen. Ilyen történéseknek, eseményeknek vagy okoknak minősül különösen bármilyen sztrájk, munkajogvita miatti szünet, lázadás, háború, földrengés, tűz és robbanás, de a fizetéseképtelenség kifejezetten nem ilyen oknak minősül.

A jelen szerződésből eredő bármilyen vitát a felek megegyezéssel igyekeznek rendezni. A jelen szerződésre az amerikai jog az irányadó, kivéve a közbeszerzésekről szóló magyar törvény és a magyar polgári törvénykönyv vonatkozó rendelkezéseit. Mindezekre figyelemmel, bármely ügy, kérdés, igény vagy per tekintetében, amely a szellemi alkotások jogából (ideértve többek között a szerzői jogot (ideértve a Felhasználási feltételek szerinti JSTOR platform tiltott és engedélyezett használatát), a védjegyet és a szabadalmat) eredően, vagy azokkal összefüggésben merül fel, az amerikai jog az irányadó, kizárva minden olyan jogot vagy egyezményt, amely más joghatóságot kötne ki. Bármely az amerikai jog és a magyar polgári törvénykönyv közötti ellentmondás esetén, az amerikai jog tekintendő irányadónak. Továbbá, a felek elismerik, hogy az amerikai bíróságok rendelkeznek joghatósággal minden a jelen szerződésből eredő vagy azzal összefüggésben felmerülő ügy, kérdés, igény vagy per tekintetében.

Ha a jelen szerződés egy vagy több rendelkezése érvénytelenné válna, úgy e körülmény az érvényes részeket nem érinti. Az érvénytelen részt úgy kell értelmezni, ahogyan az a szerződéskötő felek eredeti akarata szerint érthették, figyelemmel a törvényes korlátokra.

The contracting parties have signed this contract - consisting of 9 pages and containing 4, inseparable appendices - in mutual consent stating that it fully complies with their intentions after having read and interpreted it.

This contract has been signed in 3 (three) corresponding bilingual copies, of which 1 (one) copy is left to the Provider and 2 (two) copies are left to the Subscriber.

Done at

2016, 7/15,

ITHAKA HARBORS Inc.
Repr./képv.: Nancy Kopans

Provider / Szolgáltató

A Szerződő Felek a jelen 9 oldalból álló és 4, a szerződés elválaszthatatlan részét képező mellékletet tartalmazó szerződést, annak elolvasása és értelmezése után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Jelen szerződés 3 (három), egymással mindenben megegyező magyar és angol nyelvű példányban készült, amelyből 1 (egy) példány a Szolgáltatónál, 2 (kettő) példány pedig az Előfizetőnél marad.

Budapest, 2016. június 23.



Library and Information Centre of the
Hungarian Academy of Sciences /
MTA Könyvtár és Információs Központ
repr./képv.: Prof. Monok István DSc

Subscriber / Előfizető

pénzügyi ellenjegyző:.....

Appendices:

Appendix 1 : List of Authorized Users
Appendix 2: public procurement documents,
Appendix 3: License Agreement of Provider
Appendix 4: Internet Protocol ("IP")
address(es)

Mellékletek:

1. sz. melléklet: Jogosult Felhasználók listája
2. sz. melléklet: közbeszerzési dokumentumok
3. sz. melléklet: A Szolgáltató licencszerződése
4. sz. melléklet: Internet Protocol (IP) címek

1. melléklet / Appendix 1

Essential Collection

- 1 Andrásy Gyula Budapesti Német Nyelví Egyetem
- 2 ÁNTSZ Országos Tisztiorvosi Hivatal
- 3 Apor Vilmos Katolikus Főiskola
- 4 Budapesti Corvinus Egyetem
- 5 Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem
- 6 Budavári Mátyás-templom Egyháztörténeti Gyűjtemény
- 7 Debreceni Egyetem
- 8 Debreceni Református Hittudományi Egyetem
- 9 Eötvös Loránd Tudományegyetem
- 10 Eszterházy Károly Főiskola
- 11 Evangélikus Hittudományi Egyetem
- 12 Ferenczy Múzeum
- 13 Fórum Kisebbségkutató Intézet
- 14 Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár
- 15 IBS Nemzetközi Üzleti Főiskola
- 16 Iparművészeti Múzeum
- 17 Kaposvári Egyetem
- 18 Központi Statisztikai Hivatal Könyvtár
- 19 Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal
- 20 Magyar Képzőművészeti Egyetem
- 21 Magyar Nemzeti Múzeum
- 22 Magyar Táncművészeti Főiskola
- 23 Magyar Természettudományi Múzeum
- 24 Miskolci Egyetem
- 25 Moholy-Nagy Művészeti Egyetem
- 26 MTA Agrártudományi Kutatóközpont
- 27 MTA Atommagkutató Intézet
- 28 MTA Bölcsészettudományi Kutatóközpont
- 29 MTA Könyvtár és Információs Központ
- 30 MTA Közgazdaság- és Regionális Tudományi Kutatóközpont
- 31 MTA Ökológiai Kutatóközpont
- 32 MTA Rényi Alfréd Matematikai Kutatóközpont
- 33 Nemzeti Közszerológati Egyetem
- 34 Néprajzi Múzeum
- 35 Országos Idegnyelví Könyvtár
- 36 Országos Rabbiképző - Zsidó Egyetem
- 37 Országgyűlés Hivatala
- 38 Pázmány Péter Katolikus Egyetem
- 39 Pécsi Tudományegyetem
- 40 Sapientia Erdélyi Magyar Tudományegyetem
- 41 Sapientia Szerzetesi Hittudományi Főiskola
- 42 Sárospataki Református Teológiai Akadémia
- 43 Széchenyi István Egyetem
- 44 Szegedi Tudományegyetem

- 45 Szent Atanáz Görögkatolikus Hittudományi Főiskola
- 46 Szépművészeti Múzeum
- 47 Szolnoki Főiskola

Additional Collections

- 1 Adventista Teológiai Főiskola
- 2 Andrassy Gyula Budapesti Német Nyelvű Egyetem
- 3 Debreceni Egyetem
- 4 Debreceni Református Hittudományi Egyetem
- 5 Evangélikus Hittudományi Egyetem
- 6 IBS Nemzetközi Üzleti Főiskola
- 7 Központi Statisztikai Hivatal Könyvtár
- 8 Liszt Ferenc Zeneművészeti Akadémia
- 9 Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal
- 10 Magyar Képzőművészeti Egyetem
- 11 MTA Agrártudományi Kutatóközpont
- 12 MTA Atommagkutató Intézet
- 13 MTA Bölcsészettudományi Kutatóközpont
- 14 MTA Rényi Alfréd Matematikai Kutatóközpont
- 15 Oktatókutató és Fejlesztő Intézet
- 16 Országos Idegennyelvű Könyvtár
- 17 Országos Széchényi Könyvtár
- 18 Pázmány Péter Katolikus Egyetem
- 19 Sárospataki Református Teológiai Akadémia
- 20 Szegedi Tudományegyetem